

YP-CP3

Reproductor MP4

manual de instrucciones

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.

Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register



funciones del nuevo reproductor MP4

Atractivo. Inteligente. Fiable. Y mucha diversión. El nuevo reproductor MP4 es todo esto y mucho más. Su tecnología de vanguardia le proporciona un sonido potente, imágenes vibrantes y juegos repletos de acción. Le encantará su nuevo reproductor MP4 mientras hace ejercicio, descarga sus canciones favoritas, ve vídeos o escucha la radio FM.

Utilícelo y se preguntará cómo ha podido vivir sin él.

ÉNFASIS EN “MULTI” DE MULTIMEDIA

Lo denominamos reproductor MP4, pero es mucho más que eso. Permite ver imágenes, texto, vídeos y escuchar la radio FM.

BOTÓN DE USUARIO PARA CONTROL INSTANTÁNEO

Puede acceder directamente a la función con el botón de usuario en cada modo.

DISEÑO DE PANTALLA LCD A COLOR

La pantalla LCD le proporciona imágenes y colores vivos

TARJETA MICROSD EXTERNA

La ranura de la tarjeta microSD incorporada le permite disfrutar de archivos de fotos y música de un dispositivo externo como un teléfono móvil o una cámara digital.

MAYOR TIEMPO DE REPRODUCCIÓN Y MENOR TIEMPO DE DESCARGA

Una batería totalmente cargada puede reproducir hasta 22 horas de música y 4 horas de vídeo.











Tiempos de descarga más cortos. Debido a su capacidad USB 2.0, el reproductor es mucho más rápido que los modelos que tienen USB 1.1.

ACÚSTICA MARAVILLOSA

El nuevo reproductor MP4 tiene integrado DNSe™ (Digital Natural Sound engine), la única tecnología de sonido de Samsung creada para ofrecer un sonido más potente y profundo para una experiencia de audición inigualable.

Información de seguridad

Significado de los iconos y signos de este manual:

 ATENCIÓN	Significa que existe riesgo de muerte o daños personales serios.
 PRECAUCIÓN	Significa que existe riesgo potencial de lesiones personales o daños materiales.
 PRECAUCIÓN	Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales al utilizar el reproductor MP4, siga estas precauciones básicas de seguridad:
 NOTA	Significa sugerencias o páginas de referencia que pueden resultar de utilidad para utilizar el reproductor.
	NO intentar.
	NO desensamblar.
	NO tocar.
	Siga las directrices explícitamente.
	Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
	Llame al centro de servicio técnico para obtener ayuda.

Estos signos de advertencia se incluyen aquí para evitar daños personales en usted y en otras personas. Sígalo explícitamente. Después de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para referencia futura.

Información de seguridad

Este manual describe la forma de utilizar correctamente el nuevo reproductor MP4. Léalo detenidamente para evitar daños en el reproductor y lesiones personales. Preste especial atención a las siguientes advertencias serias:

PROTÉJASE



- No desmonte, repare ni modifique esta unidad por sí mismo.



PRECAUCIÓN

- No moje ni sumerja la unidad en agua. Si el producto se moja, no lo encienda ya que podría producirse una descarga eléctrica. En su lugar, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente más cercano de Samsung.
- No utilice el producto cuando haya tormentas eléctricas. De lo contrario, causará una avería o existe riesgo de descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN

- No utilice los auriculares mientras conduce una bicicleta, un automóvil o una moto.
Puede sufrir un accidente, además de estar prohibido por ley en algunos países. El uso de los auriculares mientras camina o corre por la carretera, en concreto en pasos de peatones, puede generar situaciones peligrosas de accidente.
- Por su seguridad, asegúrese de que el cable de los auriculares no se enrede en los brazos o en otros objetos circundantes.



ATENCIÓN

- No coloque la unidad en áreas húmedas, con polvo o con hollín, ya que estos entornos podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.

PROTÉJASE



- El uso de auriculares o de cascos durante un tiempo prolongado puede causar serias lesiones en el oído.
Si está expuesto a un sonido superior a los 85db durante un tiempo prolongado, sus oídos se verán afectados adversamente. Cuanto más alto sea el sonido, más daños se producirán en el oído (una conversación normal se realiza entre 50 y 60 db y el nivel de ruido de la carretera es de aproximadamente 80 db). Se recomienda encarecidamente fijar el volumen en un nivel medio (el nivel medio es generalmente menos de 2/3 del máximo).
- Si siente que los oídos le pitan, baje el volumen o deje de utilizar los auriculares o los cascos.
- No debe exponer la batería a calor excesivo, a la luz directa del sol ni al fuego, etc.

PROTEJA SU REPRODUCTOR MP4



- No deje el reproductor en áreas con una temperatura superior a 35°C (95°F) como una sauna o dentro de un coche estacionado.
- No someta el reproductor a impactos fuertes por caídas.
- No ponga objetos pesados encima del reproductor.
- Evite la entrada de partículas extrañas o polvo en la unidad.
- No coloque el producto cerca de objetos magnéticos.



- Asegúrese de hacer copia de seguridad de datos importantes.
Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados o aprobados por Samsung.



- No pulverice agua sobre la unidad. Nunca limpie la unidad con sustancias químicas como benceno o disolvente, ya que podría incendiarse, causar descargas eléctricas o deteriorar la superficie.



- No seguir estas instrucciones podría llevar a sufrir lesiones físicas o daños en el reproductor.



- Al imprimir este manual de usuario, recomendamos imprimirlo en color y marcar "Ajustar a la página" en la opción de impresión para una mejor visualización.

Índice

ELEMENTOS BÁSICOS

10

- 10 Componentes
- 11 Reproductor MP4
- 13 Reinicialización del sistema
- 14 Conexión a un PC
- 15 Cuidado de la batería
- 15 Encendido y apagado
- 16 Control de volumen
- 16 Desactivación de los botones
- 17 Exploración de archivos utilizando “File Browser” (Buscador Archivo)
- 17 Supresión de archivos con “File Browser” (Buscador Archivo)
- 18 Cambio de ajustes y preferencias
 - 19 Opciones de configuración de Sonido
 - 20 Opciones de configuración de Display
 - 20 Opción de ajuste de actualización de biblioteca
 - 21 Opciones de configuración de Idioma
 - 22 Opciones de configuración de Hora
 - 23 Opciones de configuración de Sistema

EMODIO

25

- 25 Requisitos del PC
- 26 Utilización de EmoDio
- 28 Utilización de un disco extraíble
- 29 Desconexión del PC

Índice

VISUALIZACIÓN DE UN VÍDEO

30

- 30 Visualización de un vídeo
- 31 Pantalla de reproducción de vídeo
- 32 Botones para control de la reproducción
- 33 Utilización del menú de vídeo

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

35

- 35 Audición por categoría
- 37 Pantalla de reproducción de música
- 38 Botones para control de la reproducción
- 39 Repetición de una sección
- 40 Creación de una lista de reproducción en el reproductor MP4
- 40 Reproducción de una lista de reproducción
- 41 Eliminación de un archivo de la lista de reproducción
- 41 Eliminación de todos los archivos de la lista de reproducción
- 42 Utilización del menú de música
- 47 Visualización de imágenes
- 48 Pantalla de imágenes
- 49 Utilización del menú de imagen

VISUALIZACIÓN DE IMÁGENES

47

LECTURA DE TEXTO

54

- 54 Lectura de texto
- 55 Utilización del menú de texto

Índice

RADIO FM

58

- 58 Radio FM
- 59 Pantalla de Radio FM
- 60 Búsqueda de emisoras de FM
- 61 Utilización del menú de Radio FM

VISUALIZACIÓN DE DATACASTS

66

- 66 Visualización de Datacasts

GRABACIÓN DE VOZ

67

- 67 Grabación de voz

VISUALIZACIÓN DEL RELOJ MUNDIAL

69

- 69 Visualización del reloj mundial

Índice

VISUALIZACIÓN DEL CALENDARIO

70

70 Visualización del calendario

UTILIZACIÓN DE LA TARJETA microSD

71

71 Inserción de la tarjeta microSD
71 Extracción de la tarjeta microSD
72 Reproducción de archivos de la tarjeta microSD
72 Borrado de archivos de la tarjeta microSD

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

73

73 Solución de problemas

APÉNDICE

76

76 Estructura de menús
77 Especificaciones del producto
79 Licencia

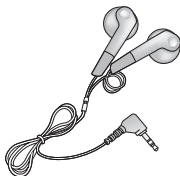
elementos básicos

COMPONENTES

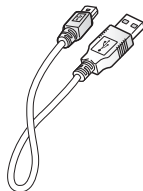
El nuevo reproductor MP4 incluye estos accesorios. Si echa de menos alguno de estos componentes, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Samsung.



Reproductor



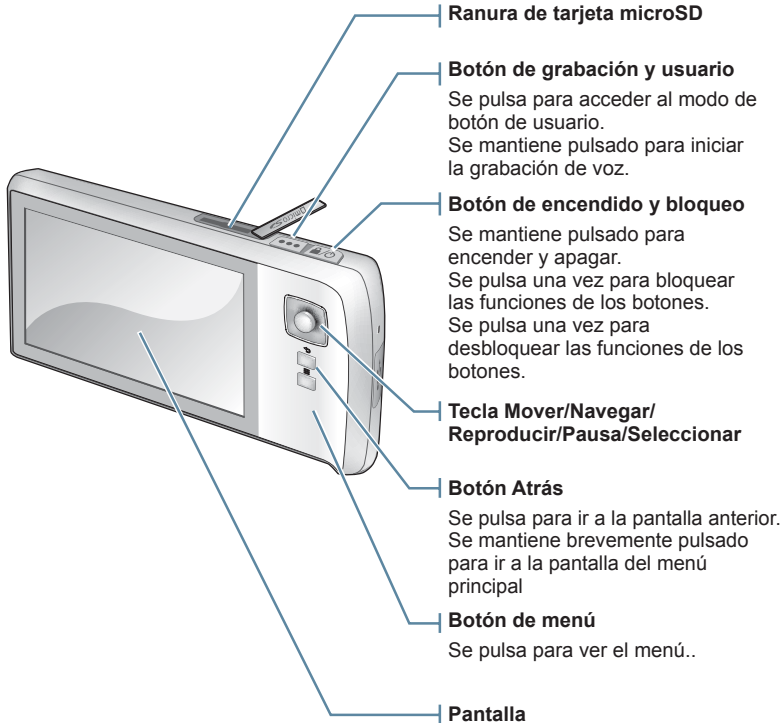
Auriculares



Cable USB

Es posible que los accesorios de la caja tengan un aspecto diferente a los que se muestran.

REPRODUCTOR MP4



REPRODUCTOR MP4 (Cont.)

Orificio del cordón para el cuello

Orificio de reinicio

Si se produce un fallo en el reproductor, pulse el orificio de reinicialización con un objeto con punta para reinicializar el sistema.

Micrófono

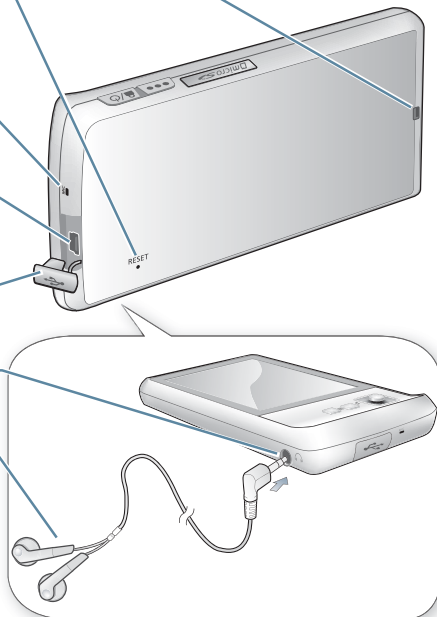
Puerto de conexión USB

Tapa de puerto USB

Toma de conexión de auriculares

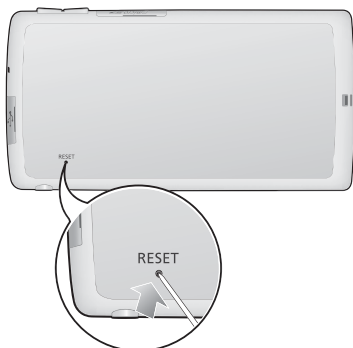
Auriculares

La etiqueta "L" es para el oído izquierdo y "R" para el oído derecho. También sirve como antena para la radio FM del reproductor MP4.



REINICIALIZACIÓN DEL SISTEMA

Si el reproductor MP4 no se enciende, no reproduce música o el ordenador no lo reconoce al conectarlo, tendrá que reinicializar el sistema.

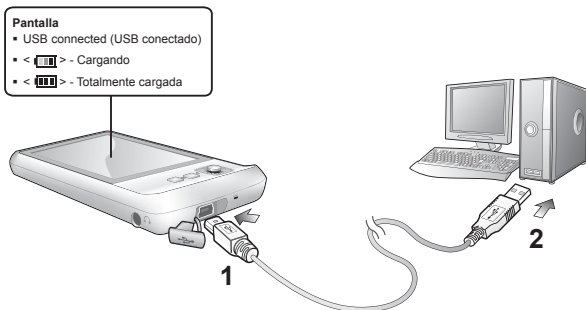


Pulse el orificio de reinicio en la parte inferior de la unidad con un objeto punzante como un clip.

- El sistema se iniciará.
- La función de reinicio no eliminará la información de la hora ni los datos almacenados en la memoria incorporada.

CONEXIÓN A UN PC

Cárguelo antes de utilizar el reproductor por primera vez y cuando no lo haya utilizado durante tiempo prolongado.



1. Conecte el otro extremo más pequeño del cable USB al puerto de conexión USB de la parte inferior del reproductor.
2. Conecte el extremo más grande del cable USB al puerto USB (•⇄•) del PC.

Tiempo de carga

aprox. 4 horas



NOTA

- El tiempo de carga total varía dependiendo del entorno del PC.
- Si está cargando el reproductor mientras está conectado a un ordenador portátil, asegúrese de que la batería del portátil esté también totalmente cargada o de que el portátil esté enchufado a su fuente de alimentación.
- La batería no se carga en el modo de espera de PC o cuando el hardware se retire con seguridad.



PRECAUCIÓN

- El reproductor sólo se puede cargar conectando al PC con el cable USB. No utilice un adaptador de CA USB independiente ya que podría no cargar la batería o impedir el funcionamiento correcto del reproductor.

CUIDADO DE LA BATERÍA

La batería durará más tiempo si sigue estas instrucciones sencillas para cuidado y almacenamiento del reproductor.

- Recargue la batería dentro del rango de temperatura de 5°C~35°C (40°F~95°F).
- Do not overcharge (longer than 12 hours).
No la sobrecargue (más de 12 horas). Una carga o descarga excesivas puede acortar la vida de la batería.
- La vida de la batería se acorta lentamente con el tiempo al ser un elemento consumible.




PRECAUCIÓN


- El usuario no debe sustituir la batería recargable que incluye este producto. Para obtener información sobre cómo cambiarla, póngase en contacto con su proveedor de servicio técnico.

ENCENDIDO Y APAGADO

Encendido

Mantenga pulsado el **botón** [].

Apagado

Mantenga pulsado el **botón** [].



NOTA

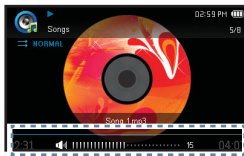
- La unidad se apaga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante un período de tiempo en el modo de pausa. El ajuste de fábrica de <Auto Power Off> (Apagado automático) es 1 minuto, pero puede cambiar el tiempo de duración. Consulte la página 23 para más información.

CONTROL DE VOLUMEN

Puede ajustar el volumen mientras se reproduce un archivo



Pulse arriba o abajo la **tecla** [].

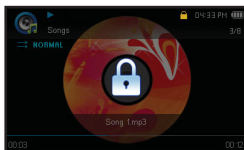
- El rango del volumen se encuentra entre 0 y 30.



DESACTIVACIÓN DE LOS BOTONES

La función de bloqueo desactiva el resto de botones del reproductor MP4, de forma que si accidentalmente toca uno, la música, por ejemplo, no se interrumpirá.

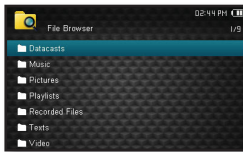
1. Pulse una vez el **botón** [].
2. Pulse una vez el **botón** [] para liberar la función de bloqueo.



EXPLORACIÓN DE ARCHIVOS UTILIZANDO “FILE BROWSER” (BUSCADOR ARCHIVO)

Busque fácilmente archivos utilizando la función “File Browser” (Buscador Archivo).

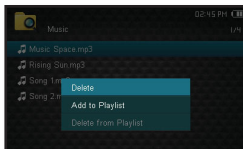
1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione la carpeta que desee para obtener la lista de archivos.
3. Seleccione el archivo que desee.
 - Se iniciará la reproducción del archivo.



SUPRESIÓN DE ARCHIVOS CON “FILE BROWSER” (BUSCADOR ARCHIVO)

Siga los pasos 1 al 2 anteriores.

3. Seleccione el archivo que desee borrar y pulse el **botón [≡]**.
4. Seleccione **<Delete>** (Borrar) → **<Yes>** (Sí).
 - Se eliminará el archivo.



- El archivo seleccionado no se puede eliminar mientras se reproduce.




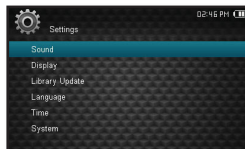
PRECAUCIÓN

- Una vez borrados los archivos, no es posible recuperarlos.

CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS

Puede cambiar los valores predefinidos de fábrica para personalizar verdaderamente el reproductor MP4.

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione la opción que desee en la lista de ajustes.
3. Seleccione una opción de ajuste que desee.
4. Ajuste las opciones que prefiera.



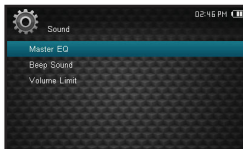
[Lista de ajustes]

CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)

Opciones de configuración de Sonido

Puede ajustar el ecualizador maestro, el sonido de pitido o el límite del volumen.

- **Master EQ (Ecualizador maestro):** Puede optimizar los ajustes de sonido. Seleccione la frecuencia deseada y su nivel.
- **Beep Sound (Sonido de pitido):** Activa y desactiva el sonido del pitido en las operaciones de la pantalla táctil. Seleccione <Off> u <On>.
- **Volume Limit (Límite de volumen):** Puede evitar daños en el oído ajustando el límite del volumen al utilizar los altavoces. <On> limitará el nivel e volumen máximo a 15. El nivel de volumen máximo cuando el límite se define en <Off> es 30. Si seleccionó más de 15, el volumen se fijará de forma predeterminada en 15 cuando apague el reproductor, para evitar riesgos de daños en los oídos al encender de nuevo el reproductor.

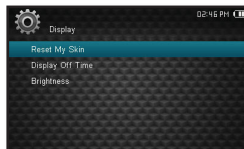


CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)

Opciones de configuración de Display

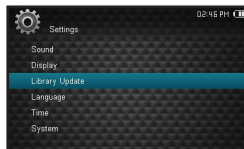
Cambie la fuente, el tiempo de apagado y el brillo de la pantalla, etc.

- **Reset My Skin (Reinic. Mi diseño):** Inicializa la imagen de fondo de la pantalla táctil con su imagen predeterminada.
- **Display Off Time (Tiempo de apag. de pantalla):** Si no se pulsa ningún botón en el tiempo definido, se apagará automáticamente la pantalla. Pulse cualquier botón para volver a encender la pantalla.
- **Brightness (Brillo):** Puede ajustar el brillo de la pantalla.



Opción de ajuste de actualización de biblioteca

Si un nombre de archivo aparece incorrectamente, defina el idioma apropiado y seleccione <Library Update> (Actualización de biblioteca) para corregir el nombre del archivo.

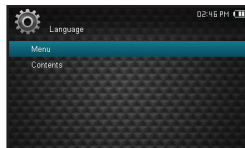


CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)

Opciones de configuración de Idioma

Los menús del nuevo reproductor MP4 pueden ajustarse para verse en una de los múltiples idiomas. Puede cambiar fácilmente el idioma que prefiera.

- **Menu (Menú):** Ajusta el idioma del menú. Seleccione entre <English>, <한국어>, <Français>, <Deutsch>, <Italiano>, <日本語>, <简体中文>, <繁體中文>, <Español>, <Русский>, <Magyar>, <Nederlands>, <Polski>, <Português>, <Svenska>, <ไทย>, <Čeština>, <Ελληνικά>, <Türkçe>, <Norsk>, <Dansk>, <Suomi>, <Español (Sudamérica)>, <Português (Brasil)>, <Indonesia>, <Български>, <Română>, <Українська>, <Slovenščina> u <Slovenský>.
- **Contents (Índice):** Permite ajustar el idioma en el que aparecerá la información de la pista. Seleccione entre <English>, <Korean>, <French>, <German>, <Italian>, <Japanese>, <Chinese(S)>, <Chinese(T)>, <Spanish>, <Russian>, <Hungarian>, <Dutch>, <Polish>, <Portuguese>, <Swedish>, <Thai>, <Finnish>, <Danish>, <Norwegian>, <Afrikaans>, <Basque>, <Catalan>, <Czech>, <Estonian>, <Greek>, <Hrvatski>, <Icelandic>, <Romanian>, <Slovak>, <Slovene> u <Turkish>.



NOTA

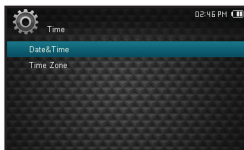
- Es posible cambiar o añadir los idiomas admitidos.

CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)

Opciones de configuración de Hora

El ajuste de la hora le permite utilizar el ajuste de fecha y hora y de zona horaria.

- **Date&Time (Fecha y hora):** Ajusta la fecha y hora actuales. Defina cada valor de <Year> (Año), <Month> (Mes), <Date> (Fecha), <Hour> (Hora), <Min>, <AM/PM>.
- **Time Zone (Zona horaria):** Puede comprobar la hora actual seleccionando la zona horaria específica de una ciudad internacional. Debe configurar la zona horaria antes de poder ver la información de la hora mundial. Consulte la página 69.



CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)

Opciones de configuración de Sistema

Elija los ajustes de espera, apagado automático y ajustes predeterminados que sean los más adecuados.

- **My Info (Mi inf.):** Puede definir el nombre y la fecha de nacimiento. Consulte la página 24.
- **Sleep (Desconexión):** Apaga automáticamente tras el tiempo predeterminado.
- **Auto Power Off (Apagado automático):** Apaga automáticamente cuando la unidad se encuentra en modo Pausa y no se toca ningún botón en el tiempo predeterminado.
- **User Button Guide (Guía de botones de usuario):** La guía de botones de usuario de cada modo aparece brevemente en la esquina superior derecha de la pantalla.
- **Default Set (Ajuste predet.):** Cambia todos los ajustes a los valores predeterminados. <Yes> (Sí) inicializa todos los ajustes a los valores predeterminados. <No> anula los ajustes predeterminados.
- **Format (Formato):** Da formato a la memoria interna. Si selecciona <Yes> (Sí) se formateará la memoria interna y se eliminarán todos los archivos del reproductor. Si selecciona <No> no se formatea la memoria interna. compruebe antes de formatear.
- **About (Acerca de):** Comprueba la versión de firmware, la capacidad de memoria y el número de archivo.
<Firmware Version> (Versión de Firmware)- Muestra la versión de firmware actual.
<Memory> (Memoria) - <Used> (Utilizada) indica el uso, <Available> (Disponible) indica la capacidad restante y <Total> (Total) indica la capacidad total de la memoria.
<Files> (Archivos) - Puede comprobar el número de archivos de música, vídeos, imágenes, textos y todos los archivos.







NOTA

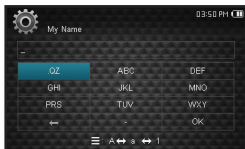
▪ Información sobre la memoria incorporada

1GB = 1.000.000.000 bytes : la capacidad de formato real puede ser inferior ya que el firmware interno utiliza una parte de la memoria.

CAMBIO DE AJUSTES Y PREFERENCIAS (Cont.)


Ajustes de mi nombre

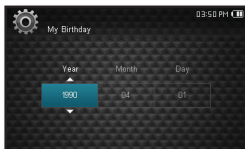
1. Seleccione **<My Info>** (Mi inf.).
2. Seleccione **<My Name>** (Mi nombre).
3. Introduzca el nombre.
 - [] : El modo de entrada cambia de mayúsculas y minúsculas a números.
 - [] : Puede borrar los caracteres de uno en uno.
 - [] : Puede insertar '-'.
 - [] : Confirme el ajuste.
 - Una vez completado el ajuste, verá su nombre.



Ajustes de la fecha de nacimiento

- ★ ▪ **Antes de empezar** - En primer lugar, debe poner el reloj en la hora actual. Consulte la página 22.


1. Seleccione **<My Info>** (Mi inf.).
2. Seleccione **<My Birthday>** (Mi cumpleaños).
3. Defina el valor de **<Year>** (Año), **<Month>** (Mes), **<Day>** (Día).
4. Pulse la **tecla** [].
 - Una vez completado el ajuste de la fecha de nacimiento, se le recordará su cumpleaños.



EmoDio

EmoDio es una aplicación de software facilitada para este reproductor MP4 para diversos servicios relacionados con contenido así como para compatibilidad con otros dispositivos.



- Antes de empezar - Siga la guía de inicio rápido para instalar EmoDio. Conecte el reproductor al PC. <EmoDio> se iniciará automáticamente cuando el reproductor se conecte al PC. Si el programa no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono  de <EmoDio> en el escritorio.

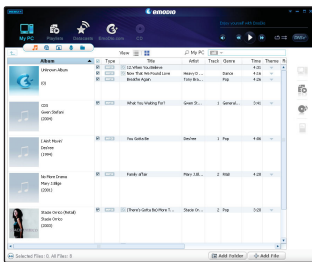
REQUISITOS DEL PC

El sistema del PC debe cumplir las siguientes especificaciones mínimas para instalar y ejecutar EmoDio:

- Pentium 500 MHz o superior
- Puerto USB 2.0
- Windows 2000/XP/Vista
- DirectX 9.0 o superior
- 300 MB de espacio en disco duro
- Resolución 1024 X 768 o superior
- Internet Explorer 6.0 o superior
- 512 MB de memoria RAM o más

UTILIZACIÓN DE EMODIO

EmoDio es una aplicación de software de fácil utilización que ayuda a organizar los archivos en el PC. Con los archivos ya almacenados y organizados en EmoDio, puede transferirlos rápidamente al MP4 sin tener que buscar en todo el disco duro el archivo correcto.



La transferencia de archivos de <EmoDio> es la forma más sencilla de pasar los archivos desde el PC al reproductor MP4.



Playlists

Con <EmoDio>, puede crear su propia recopilación o álbum de archivos de audio.



Datacasts

Puede transferir la información al reproductor para su entretenimiento y los archivos del blog registrados en RSS.



EmoDio.com

Es un servicio de comunidad en línea para usuarios de EmoDio.com. Proporciona una carga y descarga simple y sencilla del contenido producido utilizando EmoDio y formas de compartir las historias con otros usuarios de la comunidad.



NOTA

26 _ EmoDio

- Para obtener información adicional sobre <EmoDio>, haga clic en <MENU> → <Help> → <Help> la parte superior del programa <EmoDio>.

UTILIZACIÓN DE EMODIO (Cont.)



PRECAUCIÓN

- No desconecte el cable USB durante la transferencia de archivos. Desconectar durante la transferencia podría dañar el reproductor o el PC.
- Conecte el reproductor al ordenador directamente más en vez de hacerlo a través del concentrador USB para evitar una conexión inestable.



NOTA

- Todas las funciones del reproductor aparecen durante la conexión del PC.
- Utilice FAT 32 para el sistema de archivos al formatear el reproductor en el PC. En Windows Vista, haga clic en Restore device defaults (Restaurar valores predeterminados de dispositivo) y formatee.
- Si conecta el cable USB al PC y la carga de la batería del reproductor es baja, el reproductor se cargará durante varios minutos antes de conectarse al PC.
- La tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados están provistos por GraceNOTE y GraceNOTE CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. Los logotipos de Gracenote y Gracenote CDDB y el logotipo de “Powered by Gracenote CDDB” son marcas registradas de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son servicios de Gracenote.

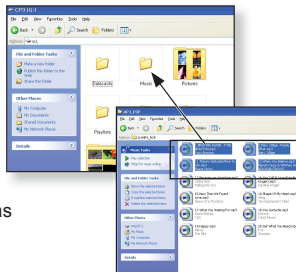
UTILIZACIÓN DE UN DISCO EXTRAÍBLE

Puede utilizar el reproductor como dispositivo de almacenamiento extraíble.



- **Antes de empezar** - Conecte el reproductor al PC.

1. Abra los archivos/carpetas que va a transferir desde el PC.
2. Abra **<My Computer>** (Mi PC) → **<CP3>** en el escritorio.
3. Seleccione los archivos/carpetas que va a transferir desde el PC y arrástrelos hasta una carpeta que elija en el **<CP3>**.
 - Se transfieren al reproductor los archivos y carpetas seleccionados.



PRECAUCIÓN

- Aparecerá el mensaje de transferencia de archivo durante la carga o descarga. La desconexión del cable USB mientras aparece el mensaje puede causar averías en el reproductor.
- El orden de los archivos de música que aparece en el PC puede diferir del orden de reproducción en el reproductor
- Si transfiere un archivo DRM (Gestión de derechos digitales) al reproductor, el archivo no se reproducirá.




NOTA

- Puede utilizar la tarjeta microSD, si la inserta, como disco extraíble de la misma forma que se ha indicado anteriormente. Consulte la página 71.
- **¿Qué es DRM?**
DRM (Digital Rights Management) es una tecnología y servicio para evitar el uso ilegal de contenido digital y proteger los beneficios y derechos de los propietarios del copyright. Los archivos DRM son archivos de música que incorporan tecnología de protección de copia.

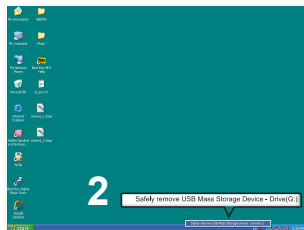
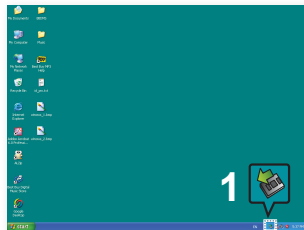
DESCONEXIÓN DEL PC

Siga los pasos que se incluyen a continuación para evitar daños en el reproductor y en datos al desconectar del PC.

1. Coloque el cursor del ratón sobre el icono  de la barra de herramientas situado en la esquina inferior derecha del escritorio y haga clic en el botón de ratón izquierdo.

2. Haga clic en el mensaje **<Safely Remove USB Mass Storage Device Drive>** (Extracción segura de la unidad del dispositivo de almacenamiento en masa USB).

3. Desconecte el reproductor del PC.



PRECAUCIÓN

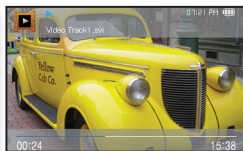
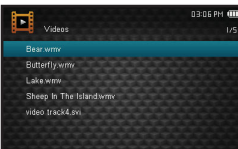
- No desconecte el reproductor del PC durante la transferencia de archivos. Esto puede causar daños en los datos y en el reproductor.
- No puede retirar el reproductor mientras se estén reproduciendo en el PC los archivos del reproductor. Pruebe de nuevo una vez que finalice la reproducción.

visualización de un vídeo



- **Antes de empezar** - Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

VISUALIZACIÓN DE UN VÍDEO



1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.

VIDEOS

2. Seleccione un archivo de vídeo que reproducir.

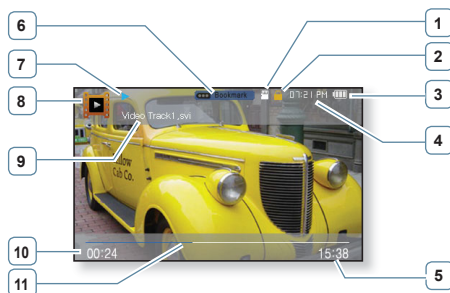
- El archivo de vídeo seleccionado empieza a reproducirse.



NOTA

- Al transferir un archivo de vídeo al reproductor utilizando <EmoDio>, se convierte automáticamente en formato SVI antes de transferir. También se ajusta automáticamente el tamaño de archivo. Para más información, consulte <EmoDio>.

PANTALLA DE REPRODUCCIÓN DE VÍDEO



1	Indicador de tarjeta microSD	7	Indicador de reproducción / pausa / búsqueda
2	Indicador de bloqueo	8	Indicador de modo de vídeo
3	Estado de la batería	9	Nombre de archivo
4	Hora actual	10	Tiempo de reproducción actual
5	Tiempo total de reproducción	11	Barra de estado de reproducción
6	Guía de botones de usuario		



- Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.

BOTONES PARA CONTROL DE LA REPRODUCCIÓN



Se pulsa a la izquierda 3 segundos después de que el archivo actual comenzó a reproducirse para reproducir el inicio del archivo actual.

Se pulsa dos veces a la izquierda durante 3 segundos después de que el archivo actual comenzó a reproducirse para reproducir el archivo anterior.

Se mantiene pulsado a la izquierda para retroceder en el archivo actual.



Se pulsa para hacer una pausa durante la reproducción.

Se pulsa para reanudar la reproducción.



Pulse a la derecha para reproducir el archivo siguiente.

Se mantiene pulsado a la derecha para avanzar en el archivo actual.



Se pulsa arriba o abajo para subir / bajar el volumen.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE VÍDEO

Para fijar un marcador

Una vez que marque una escena específica que desee ver de nuevo, puede disfrutarla en cualquier momento que lo desee.

1. Pulse el **botón [≡]** en la escena que desee durante la reproducción de vídeo.

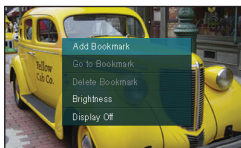
2. Seleccione **<Add Bookmark>** (Añadir marcador).

- En el punto reproducido/detenido se fija un marcador.
- Aparecerá el símbolo [▮] en la barra de estado de reproducción.



NOTA

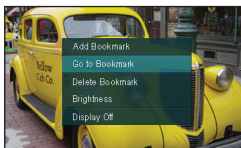
- También puede colocar un marcador pulsando el botón [🎞️].
- Puede definir un marcador por cada archivo de vídeo y puede definir un máximo de 100 marcadores.
- El punto del marcador puede diferir ligeramente del punto real.



Para ir a un marcador (reproducir) o para eliminarlo

1. Pulse el **botón [≡]** durante la reproducción de vídeo.
2. Seleccione **<Go to Bookmark>** (Ir a marcador) o **<Delete Bookmark>** (Eliminar marcador).

- Cuando seleccione **<Go to Bookmark>** (Ir a marcador), irá al marcador seleccionado y se iniciará la reproducción a partir del marcador.
- **<Delete Bookmark>** (Eliminar marcador) borrará el marcador seleccionado del archivo de vídeo.

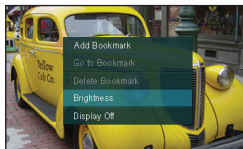


UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE VÍDEO (Cont.)

Para ajustar el brillo

Puede ajustar el brillo de la pantalla de vídeo.

1. Pulse el **botón [≡]** durante la reproducción de vídeo.
2. Seleccione **<Brightness>** (Brillo).
3. Seleccione el brillo que desee.
 - Seleccione un nivel entre <0-10>.



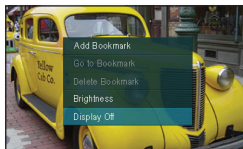
NOTA

- El menú de ajuste de brillo sólo se puede ajustar en la pantalla de vídeo.

Para apagar la pantalla

Puede apagar la pantalla y sólo oír el sonido para ahorrar energía.

1. Pulse el **botón [≡]** durante la reproducción de vídeo.
2. Seleccione **<Display Off>** (Pantalla apagada).
 - La pantalla se apagará.
 - Para encenderla de nuevo, pulse cualquier botón.

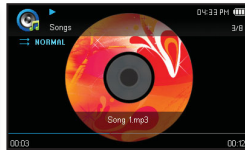
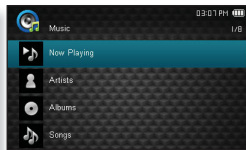



reproducción de música



- **Antes de empezar** - Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

AUDICIÓN POR CATEGORÍA



1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione la opción que desee en la lista de música.
3. Seleccione el archivo de música que desee reproducir.
 - Se iniciará la reproducción de la música.

AUDICIÓN POR CATEGORÍA (Cont.)

Lista de música

La información del archivo incluido el nombre del artista, el nombre del álbum, el título y el género de música aparecerán de acuerdo con la información de la etiqueta ID3 del archivo de música correspondiente. Un archivo sin una etiqueta ID3 aparece como [Unknown] (Desconocido).

- **Now Playing (Reproduciendo):** Reproduce el archivo o va a la pantalla de reproducción del archivo actual.
- **Artists (Artista):** Para reproducir por artista.
- **Albums (Álbum):** Para reproducir por álbum. Muestra simultáneamente la imagen de la portada del álbum y el título del álbum.
- **Songs (Canciones):** Para reproducir en orden numérico o alfabético.
- **Genres (Género):** Para reproducir por género.
- **Playlists (Listas de reproducción):** Para reproducir por lista de reproducción.
- **Recorded Files (Archivos Grabados):** Muestra todos los archivos grabados.
- **Music Browser (Explorador de música):** Muestra todos los archivos de música almacenados en la carpeta de música.

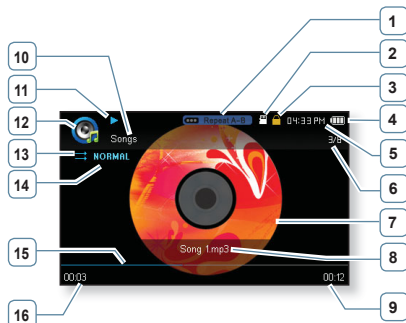


NOTA

▪ ¿Qué es la etiqueta ID3?

Es información relativa al archivo anexa a un MP3, como el título, el artista, el álbum, el año, el género y un campo de comentarios.

PANTALLA DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

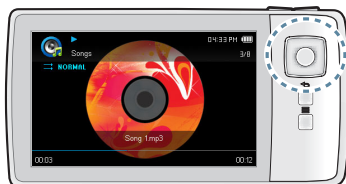


1	Guía de botones de usuario	9	Tiempo total de reproducción
2	Indicador de tarjeta microSD	10	Indicador del menú
3	Indicador de bloqueo	11	Indicador de reproducción/pausa/búsqueda
4	Estado de la batería	12	Indicador del modo Música
5	Hora actual	13	Indicador de modo de reproducción
6	Indicador de la pista actual en reproducción/número total de pistas	14	Indicador de modo DNSe
7	Pantalla repr. música	15	Barra de estado de reproducción
8	Título de música	16	Tiempo actual de reproducción



- Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.

BOTONES PARA CONTROL DE LA REPRODUCCIÓN



Se pulsa a la izquierda 3 segundos después de que el archivo actual comenzó a reproducirse para reproducir el inicio del archivo actual.

Se pulsa dos veces a la izquierda durante 3 segundos después de que el archivo actual comenzó a reproducirse para reproducir el archivo anterior.

Se mantiene pulsado a la izquierda para retroceder en el archivo actual.



Se pulsa para hacer una pausa durante la reproducción.

Se pulsa para reanudar la reproducción.



Pulse a la derecha para reproducir el archivo siguiente.

Se mantiene pulsado a la derecha para avanzar en el archivo actual.



Se pulsa arriba o abajo para subir / bajar el volumen.



- En un archivo VBR, es posible que el reproductor no funcione de la forma mostrada anteriormente incluso aunque pulse la tecla [] a la izquierda.

REPETICIÓN DE UNA SECCIÓN

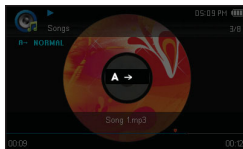
Esta función le permite escuchar de forma repetida partes específicas de una pista. Resulta de utilidad para aprender por ejemplo un idioma.

1. Pulse el **botón** [] al principio de la sección que desee repetir.

- Se define el punto de inicio y aparecerá <A→>.

2. Pulse el **botón** [] de nuevo para fijar el final de la sección que desea repetir.

- Aparecerá <A↔B> y se iniciará la reproducción repetida de la sección especificada.



Para cancelar la repetición

Pulse de nuevo el **botón** [] durante la repetición de sección.


- Se cancelará la repetición de sección.

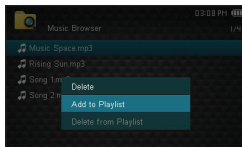


- La repetición de sección se cancelará automáticamente en el siguiente caso.
 - Se fija el punto inicial de la repetición de sección pero el punto final no se fija hasta que finalice la pista actual.
 - Si el punto final se fija por debajo de los 3 segundos de reproducción tras el punto inicial.

CREACIÓN DE UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN EN EL REPRODUCTOR MP4

Si ya ha descargado los archivos en el reproductor MP4, puede crear una lista de reproducción “Favoritos” sin EmoDio o el PC.

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione **<Music Browser>** (Explorador de música).
3. Seleccione el archivo que va a añadir y pulse el **botón [≡]**.
4. Seleccione **<Add to Playlist>** (Añadir a lista repr.).




5. Seleccione la lista de reproducción a la que añadir el archivo seleccionado.

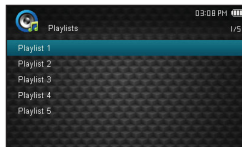
- Los archivos seleccionados se añadirán a la lista.




- Puede añadir hasta 200 archivos de música en cada lista de reproducción.

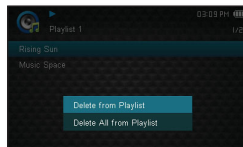
REPRODUCCIÓN DE UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione **<Playlists>** (Listas de reproducción).
3. Seleccione la lista de reproducción que desee.
4. Seleccione el archivo de música que desee reproducir.
 - Se iniciará la reproducción del archivo de música.



ELIMINACIÓN DE UN ARCHIVO DE LA LISTA DE REPRODUCCIÓN

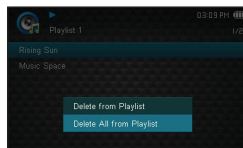
1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione **<Playlists>** (Listas de reproducción).
3. Seleccione la lista de reproducción que desee.
4. Seleccione el archivo que va a borrar y pulse el **botón [≡]**.
5. Seleccione **<Delete from Playlist>** (Eliminar de lista repr.).
 - El archivo seleccionado se elimina de la lista de reproducción.



ELIMINACIÓN DE TODOS LOS ARCHIVOS DE LA LISTA DE REPRODUCCIÓN

Siga los pasos del 1 al 3 anteriores.

4. Pulse el **botón [≡]**.
5. Seleccione **<Delete All from Playlist>** (Eliminar de lista repr.).
 - Se eliminan todos los archivos de la lista de reproducción.



- El archivo seleccionado en la lista de reproducción no se puede eliminar mientras se reproduce.

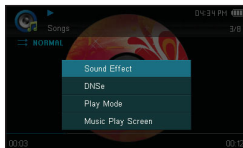
UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE MÚSICA

El menú Music (Música) permite gestionar todas las facetas de la audición, desde la repetición de álbumes y pistas a la elección del fondo de pantalla mientras escucha.

Para configurar el efecto de sonido

Puede seleccionar el efecto de sonido para sus archivos de música favoritos.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras escucha música.
2. Seleccione **<Sound Effect>** (Efecto Sonido).
3. Seleccione el efecto de sonido que desee.



Opciones de Sound Effect (Efecto Sonido)

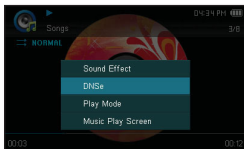
- **Street Mode (Modo calle):** Permite oír música al aire libre claramente filtrando algunos ruidos de la calle. Seleccione <Off> u <On>.
 - **Clarity (Claridad):** Puede disfrutar de un sonido más claro con mayor calidad. Seleccione entre 0~2.
-

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE MÚSICA (Cont.)

Para configurar Digital Natural Sound engine (DNSe)

Permite seleccionar el sonido correcto para cada género musical.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras escucha música.
2. Seleccione **<DNSe>**.
3. Seleccione el DNSe que desee.
 - Seleccione entre <Normal>, <Studio> (Estudio), <Rock>, <Classical> (Clásica), <Jazz>, <Ballad> (Balada), <Club>, <R&B>, <Dance> (Baile), <Concert Hall> (Sala Concierto) y <User> (Usuario).
 - Puede definir <EQ> (Ecualizador) y <3D&Bass> (3D y Graves) en el modo DNSe cuando haya seleccionado <User> (Usuario). Consulte la página 44.



NOTA

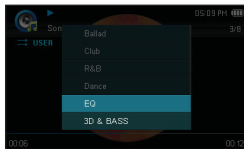
▪ ¿Qué es DNSe?


Digital Natural Sound Engine (DNSe) es una función de efecto de sonido para reproductores MP4 desarrollados por Samsung. Proporciona diversos ajustes de sonido para mejorar el tipo de música que esté escuchando.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE MÚSICA (Cont.)

Para seleccionar el DNSe del usuario

1. Pulse el **botón [≡]** mientras escucha música.
2. Seleccione **<DNSe> → <User>** (Usuario).
 - Puede definir las opciones de DNSe de usuario.



3. Defina las opciones de su preferencia y toque la **tecla []**.
 - Se selecciona el DNSe de usuario definido.

Opciones de DNSe de usuario

Puede definir **<EQ>** (Ecuador) y **<3D&Bass>** (3D y Graves) cuando haya seleccionado **<User>** (Usuario).

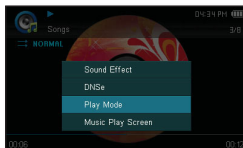
- **EQ (Ecuador):** Puede ajustar las frecuencias de sonido individuales según sus preferencias. Puede seleccionar entre -10 y +10 para el nivel de frecuencia.
- **3D&Bass (3D y Graves):** Ajusta el efecto de sonido 3D y la ampliación de bajos. Puede seleccionar un nivel entre 0 y 4 para **<3D>** y **<Bass>** (Graves).

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE MÚSICA (Cont.)

Para definir el modo de reproducción

Seleccione el modo de reproducción entre las opciones que se incluyen a continuación.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras escucha música.
2. Seleccione **<Play Mode>** (Modo de reproduc.).
3. Seleccione el modo de reproducción que desee.



Opciones del modo de reproducción

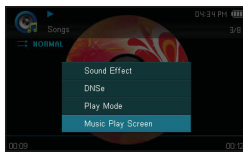
- **Normal:** Reproduce todos los archivos de la lista de música actual en orden.
 - **Repeat (Repetir):** Repite la reproducción de todos los archivos de la lista de música actual.
 - **Repeat One (Repetir uno):** Repite la reproducción de un archivo.
 - **Shuffle (Reprod. aleat.):** Repite la reproducción de todos los archivos de la lista de música actual de forma aleatoria.
-

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE MÚSICA (Cont.)

Para seleccionar la pantalla de reproducción de música

Seleccione una imagen de fondo entre las que se facilitan para mostrarla mientras escucha música.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras escucha música.
2. Seleccione **<Music Play Screen>** (Pantalla repr. música).
3. Seleccione la pantalla de reproducción de música que desee.



Opciones de la pantalla de reproducción de música

- Seleccione entre <Album Art> (Imagen de álbum), <Album Info.> (Inf. álbum), <Spectrum> (Espectro), <Passionate> (Apasionado), <Sweet> (Tierno) y <Cheerful> (Alegre).
- **Album Art (Imag. álbum):** Aparece la imagen de la portada del álbum si se ha incluido en la información de la etiqueta ID3 del archivo de música. Se admiten imágenes de portada de álbum de menos de 2 MB de tamaño.
- **Album Info. (Inf. álbum):** Aparece la información del nombre del artista, el álbum y el género si se encuentra almacenada la información de la etiqueta ID3 en el archivo de música.



NOTA

▪ ¿Qué es la etiqueta ID3?

Es información relativa al archivo anexa a un MP3, como el título, el artista, el álbum, el año, el género y un campo de comentarios.

visualización de imágenes



- **Antes de empezar** - Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

VISUALIZACIÓN DE IMÁGENES

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione el archivo de imagen que desee.
 - Aparece la imagen seleccionada.




Para ir a la imagen anterior/siguiente

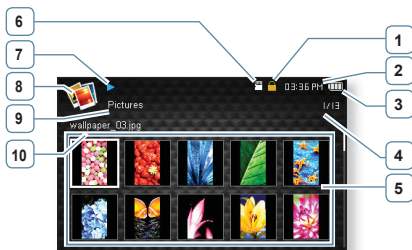
En el modo de vista de imagen, pulse la **tecla**  a la izquierda o a la derecha.

- Aparecerá la imagen anterior/siguiente.



- Aparecerá  si los archivos de imágenes tienen la información de imagen en miniatura errónea.
- Es posible que algunas imágenes se carguen lentamente.
- Al transferir una imagen al reproductor utilizando <EmoDio>, se convierte automáticamente en formato JPG antes de transferir. El tamaño de archivo también se ajusta automáticamente. Para más información, consulte <EmoDio>.

PANTALLA DE IMÁGENES



1	Indicador de bloqueo	6	Indicador de tarjeta microSD
2	Hora actual	7	Estado de reproducción de música
3	Estado de la batería	8	Indicador de modo Imagen
4	Indicador de archivo actual / N° total de archivos	9	Indicador del menú
5	Imágenes en miniatura	10	Nombre de archivo




- Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.

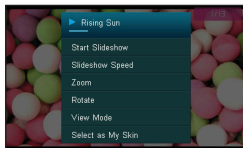
UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE IMAGEN

Para utilizar el Minirreproductor

Puede reproducir el archivo de música que desee mientras ve una foto.

Pulse el **botón** [≡] mientras ve una imagen.

- Aparece el mini reproductor.
- Puede utilizar la tecla [] para hacer una pausa en la música actual o ir al archivo anterior / siguiente.



NOTA

- El Mini reproductor sólo aparecerá si está viendo una foto mientras se reproduce o se hace una pausa en la música.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE IMAGEN (Cont.)

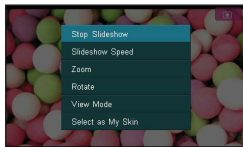
Para ver una presentación

1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve una imagen.
2. Seleccione **<Start Slideshow>** (Iniciar present.).
 - Aparecerá en pantalla y [⏮], a continuación, el reproductor iniciará la presentación.



Para detener la presentación

1. Pulse el **botón [≡]** en modo de presentación.
2. Seleccione **<Stop Slideshow>** (Detener presentación).
 - Con esto se detendrá la presentación.

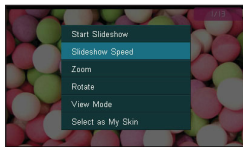


NOTA

- También puede detener automáticamente una presentación pulsando la **tecla [⏮]** en el modo de presentación.

Para definir la velocidad de la presentación


1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve una imagen.
2. Seleccione **<Slideshow Speed>** (Vel. presentación).
3. Seleccione la velocidad que desee.
 - Seleccione entre <Fast> (Rápido), <Normal> y <Slow> (Lento).

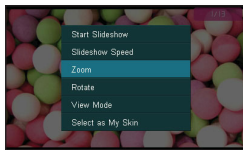


UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE IMAGEN (Cont.)

Para ampliar una imagen

Puede aplicar el zoom en la imagen.

1. Pulse el **botón** [≡] mientras ve una imagen.
2. Seleccione **<Zoom>**.
3. Seleccione el factor de zoom que desee.
 - Seleccione entre <100%>, <200%> y <400%>.
4. Utilice la **tecla** [] para ir a la parte de la imagen que desee ampliar.




Para cancelar la acción del zoom

Pulse el **botón** [↩] mientras aplica el zoom a una imagen.



NOTA

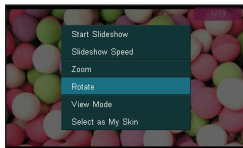
- En el modo de vista de imagen, pulse el botón [] para ampliar la imagen.
Cada vez que pulse el botón, el factor de zoom cambiará a <200%> → <400%> → <100%> de forma secuencial.
- Cuanto más grande sea la imagen, más se tardará en acercar el zoom.
- <Zoom>, <Rotate> (Girar) y <View Mode> (Modo de vista) se desactivarán para un archivo GIF.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE IMAGEN (Cont.)

Para girar la imagen

Puede girar una imagen para mayor comodidad.

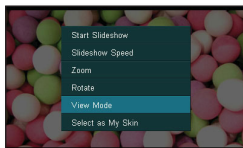
1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve una imagen.
2. Seleccione **<Rotate>** (Girar).
3. Seleccione el ángulo que desee.
 - Seleccione entre <Left 90°> (Izquierda 90°), <Right 90°> (Derecha 90°) y <180°>.



Para seleccionar el modo de visualización de imagen

Puede ver una imagen horizontal o verticalmente.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve una imagen.
2. Seleccione **<View Mode>** (Modo de vista).
3. Seleccione el modo que desee.
 - Seleccione entre <Auto> (Automático), <Horizontal> y <Vertical>.
 - Si selecciona <Auto> (Autom.), una imagen más ancha que alta aparece verticalmente y una imagen más alta que ancha aparece horizontalmente.

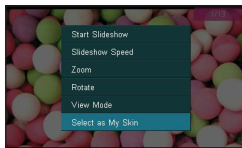


UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE IMAGEN (Cont.)

Para seleccionar una imagen como imagen de fondo

Puede definir la imagen que desee para la imagen de fondo de la pantalla.

1. Seleccione un archivo de imagen para definir la imagen de fondo y pulse el **botón [≡]**.
2. Seleccione **<Select as My Skin>**
(Sel. como Mi diseño) → **<Yes>** (Sí).
 - La imagen seleccionada se definirá como la imagen de fondo.



lectura de texto

Ya sea una novela, un manuscrito de una nueva historia o un documento de investigación, el reproductor MP4 le permite leerlo... todo mientras escucha música.




- **Antes de empezar** - Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

Defina el idioma de texto que prefiere para el texto en <Settings> (Configuración)→ <Language> (idioma(Language))→ <Contents> (Índice). Consulte la página 21.

LECTURA DE TEXTO

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.


2. Seleccione el archivo de texto que desee.

- Verá el texto en pantalla.
- Mantenga pulsada la tecla [] para ver el texto a toda pantalla.

Para volver a la pantalla anterior, mantenga pulsada de nuevo la tecla [].



Para ir a la página anterior/siguiente.

Pulse la **tecla** [] a la izquierda o a la derecha.

- Mantenga pulsada la tecla [] a la izquierda o a la derecha para desplazarse a la página anterior / siguiente.



NOTA


- Este reproductor MP4 admite el formato de archivo TXT en modo Texto.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE TEXTO

Para utilizar el Minirreproductor

Puede reproducir el archivo de música que desee mientras ve un texto.

Pulse el **botón [≡]** mientras ve un texto.

- Aparece el Mini reproductor.
- Puede utilizar la tecla [] para hacer una pausa en la música actual o ir al archivo anterior / siguiente.



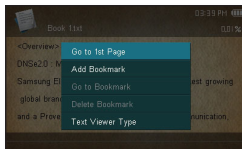
NOTA

- El Mini reproductor sólo aparecerá si está viendo texto mientras se reproduce o se hace una pausa en la música.

Para ir a la primera página

Si desea ver el texto desde la primera página.

1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve un texto.
2. Seleccione **<Go to 1st Page>** (Ir a la 1ª página) → **<Yes>** (Sí).
 - Va a la primera página.



UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE TEXTO (Cont.)

Para fijar un marcador

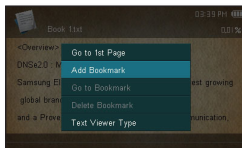
Defina un marcador para volver a ese punto del texto en cualquier momento.

1. Pulse el **botón [≡]** en la página que desee mientras ve un texto.
2. Seleccione **<Add Bookmark>** (Añadir marcador).
 - En la esquina superior izquierda de la pantalla de l texto actual se fija un marcador con el símbolo [2].



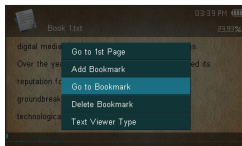
NOTA

- Puede definir un marcador por cada archivo de texto y puede definir un máximo de 100 marcadores.



Para ir a un marcador o para eliminarlo

1. Pulse el **botón [≡]** mientras ve un texto.
2. Seleccione **<Go to Bookmark>** (Ir a marcador) o **<Delete Bookmark>** (Eliminar marcador).
 - Una vez que haya seleccionado **<Go to Bookmark>** (Ir a marcador), irá al marcador seleccionado y **<Delete Bookmark>** (Eliminar marcador) suprimirá el marcador seleccionado del archivo de texto.

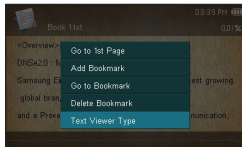


UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE TEXTO (Cont.)

Para definir el tipo de visor de texto

Elija el tipo con el que le gustaría que apareciera el texto.

1. Pulse el **botón** [≡] mientras ve un texto.
2. Seleccione **<Text Viewer Type>** (Tipo de visor de texto).
3. Seleccione el tipo de archivo de texto que desee.
 - Seleccione entre <Type 1> (Tipo 1) y <Type 6> (Tipo 6).



NOTA

- También puede cambiar un tipo de visor de texto pulsando el botón [≡].

radio FM



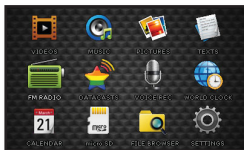
- **Antes de empezar** - Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

RADIO FM

Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.



- Se iniciará la recepción de la radio FM.



Para utilizar la función de silencio

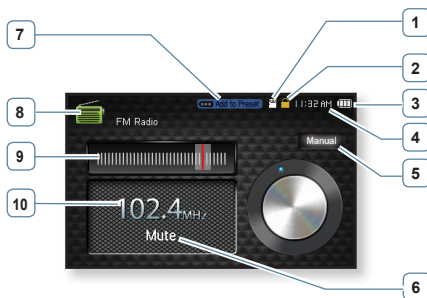
Pulse la **tecla** [] mientras escucha la radio FM.

- Pulse de nuevo la tecla [] para reanudar la audición.



- Conecte siempre los auriculares al reproductor al buscar o ajustar frecuencias. Los auriculares se utilizan como antenas para la recepción de radio FM.
- La función Bluetooth no se puede utilizar mientras escucha la radio FM.

PANTALLA DE RADIO FM



1	Indicador de tarjeta microSD	6	Indicador de silencio
2	Indicador de bloqueo	7	Guía de botones de usuario
3	Estado de la batería	8	Indicador de modo Radio
4	Hora actual	9	Indicador de localización de frecuencia
5	Indicador de modo manual/presintonía	10	Indicador de frecuencia de corriente (MHz)

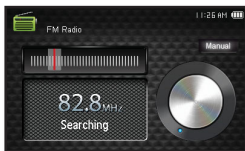


- Las imágenes de pantalla son únicamente ilustrativas. Es posible que difieran de la pantalla real.


BÚSQUEDA DE EMISORAS DE FM

Mantenga pulsada la **tecla** [] a la izquierda o a la derecha y libere en modo Manual.

- La búsqueda se detendrá en la frecuencia más cercana al punto en el que se liberó la tecla.



O BIEN,

Pulse la **tecla** [] a la izquierda o a la derecha para progresar a través de las frecuencias una a una en modo manual.

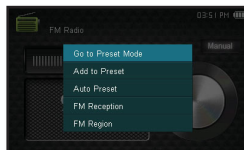
- Se mueve entre frecuencias siempre que se deslice la tecla.

UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE RADIO FM

Para cambiar al modo predefinido

Seleccione este modo para buscar a través de las presintonías de FM de una en una.

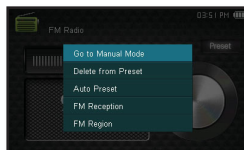
1. Pulse el **botón [≡]** en modo Manual.
2. Seleccione **<Go to Preset Mode>**
(Ir a modo preconfig.).



Para cambiar al modo manual

Seleccione este modo para buscar manualmente a través de la banda FM de una en una frecuencia.

1. Pulse el **botón [≡]** en modo de predefinido.
2. Seleccione **<Go to Manual Mode>**
(Ir a modo manual).



UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE RADIO FM (Cont.)

Memorización de emisoras en la memoria de presintonías

Puede almacenar hasta 30 emisoras en la memoria del reproductor MP4 y volver a ellos con la pulsación de un solo botón.


Manual - elija únicamente las emisoras que desea memorizar

1. Seleccione una frecuencia que predefinir en el modo manual y pulse el **botón [≡]**.
2. Seleccione **<Add to Preset>** (Añadir a preselec.).

- La frecuencia seleccionada se añadirá a la lista de preselecciones.



NOTA

- También puede añadir una frecuencia a la lista de predefinidos pulsando el botón [].



Automatic (Automático)- almacena automáticamente todas las emisoras que recibe el reproductor.

1. Pulse el **botón [≡]** en el modo de Radio FM.
2. Seleccione **<Auto Preset>** (Mem. autom.) → **<Yes>** (Sí).

Para cancelar Auto Preset (Mem. autom.)

Para cancelar la memoria automática, pulse la **tecla** [].

- El ajuste de memoria automática se cancela y sólo se memorizan las frecuencias configuradas.



UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE RADIO FM (Cont.)

Para escuchar emisoras predefinidas


Pulse la tecla [] a la izquierda o a la derecha en modo de predefinido.

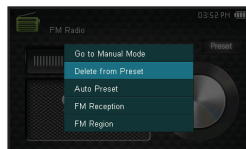
- Puede escuchar la frecuencia de radio memorizada.



Supresión de una presintonía

Siga los pasos que se incluyen a continuación para eliminar frecuencias mientras se escucha radio FM.

1. En el modo predefinido, busque una frecuencia predefinida que borrar y pulse el botón [].
2. Seleccione **<Delete from Preset>** (Eliminar de predef.).
 - Se suprimirá la frecuencia seleccionada.



UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE RADIO FM (Cont.)

Para ajustar la recepción de FM

Para recibir más o menos frecuencias de radio FM, ajuste <FM Reception> (Recepción de FM).

1. Pulse el **botón [≡]** en el modo de Radio FM.
2. Seleccione **<FM Reception>** (Recepción de FM).
3. Seleccione la recepción que desee.
 - Seleccione entre <High> (Alta), <Middle> (Central) y <Low> (Baja).
 - Cuando seleccione <High> (Alta), se recibirá el mayor número de frecuencias.

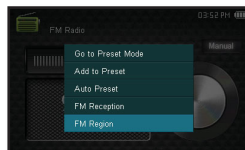


UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE RADIO FM (Cont.)

Para fijar la región de FM

Puede cambiar el ajuste de un región de FM al preparar viajes al extranjero.

1. Pulse el **botón [≡]** en el modo de Radio FM.
2. Seleccione **<FM Region>** (Región radio).
3. Seleccione la región de FM que desee.



▪ Rango de frecuencia por región

Worldwide (En todo el mundo)	Busca frecuencias de FM en incrementos de 50 kHz entre 87,50 MHz y 108,00 MHz.
China	Busca frecuencias de FM en incrementos de 50 kHz entre 76,00 MHz y 108,00 MHz.
USA (EE.UU.)	Busca frecuencias de FM en reproductores de 100 kHz entre 87,5 MHz y 108,0 MHz.
Korea (Corea)	
Japan (Japón)	Busca frecuencias de FM en reproductores de 100 kHz entre 76,0 MHz y 108,0 MHz.

4. Seleccione **<Yes>** (Sí).



NOTA

- Las frecuencias de radio anteriormente memorizadas se eliminarán cuando cambie la **<FM Region>** (Región radio) del reproductor.
- La región de FM puede eliminarse o cambiarse de acuerdo con la región de destino del reproductor.

visualización de datacasts

Puede recibir automáticamente información actualizada sin tener que visitar las noticias, blogs y sitios UCC que visite frecuentemente.



- **Antes de empezar** - Transfiera el post del canal que desee al reproductor utilizando <EmoDio>. Conecte los auriculares, encienda el reproductor y compruebe la batería.

VISUALIZACIÓN DE DATACASTS

Puede ver los Posts de canales añadidos a <Datacasts>.

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.

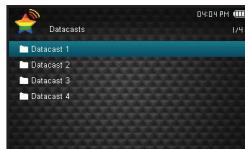
2. Seleccione el título del canal que desee.

- Icono  : Archivo de música
- Icono  : Archivo de vídeo
- Icono  : Archivo de imagen
- Icono  : Archivo de texto



3. Seleccione el archivo que desee.

- Se iniciará la reproducción del archivo seleccionado.



- Consulte <Datacasts> de <EmoDio> para obtener instrucciones detalladas.

NOTA

grabación de voz


Puede realizar una grabación de voz.

GRABACIÓN DE VOZ

Para realizar una grabación de voz

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Pulse la **tecla** [].
 - El reproductor inicia la grabación.



- No coloque el micrófono demasiado cerca ni demasiado lejos de la boca, ya que puede empobrecer la grabación.
- La grabación de voz no se realiza correctamente cuando la batería está baja.
- También puede grabar manteniendo pulsado el botón [].

GRABACIÓN DE VOZ (Cont.)

Para detener la grabación de voz

1. Pulse la **tecla** [] durante la grabación.

- Aparece un mensaje que pregunta si desea escuchar el archivo que acaba de grabar.

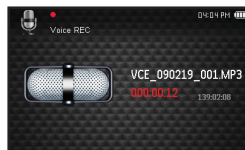
2. Seleccione **<Yes>** (Sí) o **<No>** (No).

- Si se selecciona **<Yes>** (Sí) se reproducirá el archivo grabado.
- Si se selecciona **<No>** no se reproducirá el archivo grabado.



NOTA

- El archivo grabado se guarda en formato MP3.
- El archivo grabado se guarda en **<File Browser>** (Buscador Archivo) → **<Recorded Files>** (Archivos Grabados) → **<Voice>**.
- Cada archivo de grabación puede tener una duración de 8 horas.
- Puede almacenar un máximo de 999 archivos en la grabación de voz.
- Puede realizar una grabación de hasta 18 horas aproximadamente (con 128 Kbps, 1 GB).



visualización del reloj mundial

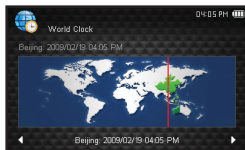
Puede comprobar la ubicación y la fecha y hora de las principales ciudades conforme a su zona horaria correspondiente.



- **Antes de empezar** - En primer lugar, debe poner el reloj en la hora actual. Consulte la página 22.

VISUALIZACIÓN DEL RELOJ MUNDIAL

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione la zona horaria que desee.
 - Puede ver la fecha y hora de la ciudad que seleccione.



visualización del calendario

Puede comprobar el calendario.




- **Antes de empezar** - En primer lugar, debe poner el reloj en la hora actual. Consulte la página 22.

VISUALIZACIÓN DEL CALENDARIO

1. Seleccione el icono  en la pantalla del menú principal.

CALENDAR

2. Seleccione el mes que desee.

- Pulse la tecla [] arriba o abajo para seleccionar el año que desee.



utilización de la tarjeta microSD

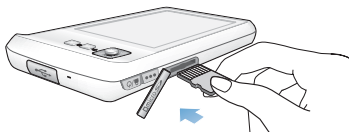
La ranura de la tarjeta microSD incorporada le permite disfrutar de archivos de fotos y música de un dispositivo externo como un teléfono móvil o una cámara digital.



▪ **Antes de empezar** - La tarjeta microSD es opcional.

INSERCIÓN DE LA TARJETA MICROSD

Coloque el lado posterior de la tarjeta microSD hacia arriba e insértela completamente.



EXTRACCIÓN DE LA TARJETA MICROSD

Presione ligeramente el canto de la tarjeta microSD.




PRECAUCIÓN

- No retire la tarjeta microSD mientras transfiere archivos a la misma o reproduce un archivo de ella.
- Con este reproductor utilice sólo una tarjeta de memoria microSD. (Si utiliza una tarjeta de memoria que no sea la especificada, puede dañarse o no podrá extraerla, el reproductor podría no reconocerla.)
- No inserte la tarjeta de memoria al revés o en la dirección errónea.
- Asegúrese de hacer copia de seguridad de datos importantes. Samsung no se hace responsable de los datos perdidos en una tarjeta microSD dañada.
- El reproductor admite una tarjeta microSD de hasta 4 GB.

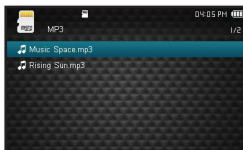
REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS DE LA TARJETA MICROSD

Puede reproducir directamente en el reproductor archivos de fotos, vídeos, texto y música de la tarjeta microSD.

1. Seleccione el **icono**  en la pantalla del menú principal.
2. Seleccione la carpeta que desee para obtener la lista de archivos.
3. Seleccione el archivo que desee.
 - Se iniciará la reproducción del archivo.



- Icono  : Archivo de música
- Icono  : Archivo de vídeo
- Icono  : Archivo de imagen
- Icono  : Archivo de texto

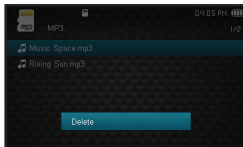


- No es posible reproducir archivos que tengan formatos no admitidos por el reproductor.

BORRADO DE ARCHIVOS DE LA TARJETA MICROSD

Siga los pasos 1 al 2 anteriores.

3. Seleccione el archivo que desee borrar y pulse el **botón [≡]**.
4. Seleccione **<Delete>** (Borrar) → **<Yes>** (Sí).
 - El archivo seleccionado se borrará de la tarjeta de memoria.



solución de problemas

Si tiene un problema con el nuevo reproductor MP4, busque la solución en esta lista. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio de atención al cliente de Samsung más cercano.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No se enciende a unidad.	<ul style="list-style-type: none">• No se encenderá la unidad si la batería está totalmente descargada. Recargue la batería y encienda la unidad de nuevo.• Pulse el orificio de reinicio.
Los botones no funcionan.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si la función de BLOQUEO está definida para bloquear el funcionamiento de todos los botones.• Asegúrese de que pulsa el botón adecuado antes de intentarlo.• Pulse el orificio de reinicio.
La pantalla no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que la pantalla no esté visible por la luz directa del sol.• Si se selecciona <Display Off Time> (Tiempo Vis Desact) en <Settings> (Configuración) → <Display>, la pantalla táctil se apagará. Pulse cualquier botón y verá si se apaga.
Se apaga la unidad.	<ul style="list-style-type: none">• La unidad se apaga si la batería está totalmente descargada. Recargue la batería.• Si se selecciona <Auto Power Off> (Apagado automático) en <Settings> (Configuración) → <System> (Sistema), se apagará la unidad con el reproductor en modo de pausa. Encienda el reproductor.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La duración de la batería difiere de lo que se indica en el manual.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de la batería puede variar dependiendo del modo de sonido y de los ajustes de la pantalla. • La duración de la batería puede verse acortada si se deja el reproductor durante períodos prolongados bajo temperaturas bajas o altas.
Problemas de funcionamiento del programa EmoDio	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el PC cumple los requisitos básicos del sistema.
Funcionamiento erróneo del programa	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el cable USB está correctamente conectado e inténtelo de nuevo. • Ejecute Windows Update en el PC. Seleccione las actualizaciones clave y los Service Packs y actualice todos. Reinicie el PC y vuelva a conectar.
La velocidad de transferencia de archivos es demasiado lenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Si ha dado formato al reproductor en Windows 2000, puede demorarse la transferencia de archivos. Formatee el reproductor en Windows XP o Vista e inténtelo de nuevo. • Si está ejecutando varios programas en el PC incluido <EmoDio>, la velocidad de transferencia de archivos será lenta. Salga de programas que no necesite e intente la transferencia de nuevo.
El reproductor no reproduce.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el archivo disponible se ha guardado en la memoria. • Compruebe si el archivo de música está dañado. • Compruebe si hay carga suficiente en la batería.
La carga de archivos no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el cable USB está correctamente conectado. Vuelva a conectarlo en caso necesario. • Compruebe si la memoria está llena. • Pulse el orificio de reinicio.

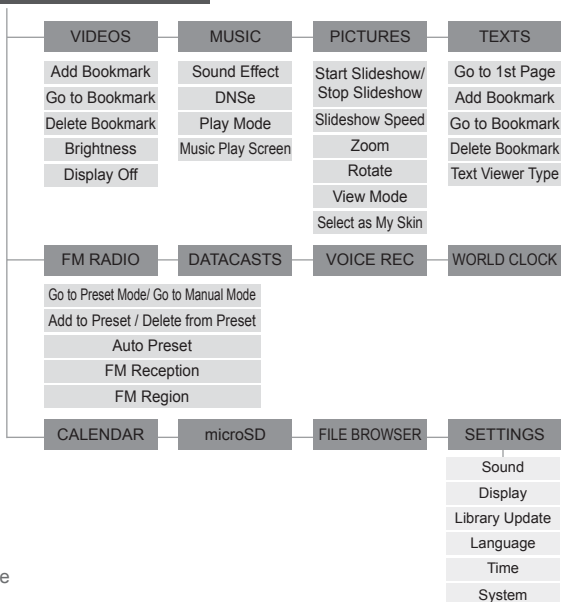
PROBLEMA	SOLUCIÓN
Faltan archivos o datos.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si el cable USB se ha desconectado durante la transmisión de archivos o datos. Si esto ha sucedido, puede causar serios daños no sólo en los archivos/datos sino también en la unidad. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.
Visualización anormal del tiempo de reproducción durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si el archivo está en formato velocidad en bits variable (VBR).
Visualización anormal del nombre de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> Vaya a <Settings> (Configuración) → <Language> (Idioma) → <Contents> (Índice) en la pantalla del menú principal, defina el idioma apropiado y actualice manualmente la biblioteca.
El producto está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> La recarga puede generar calor. Esto no tiene ningún efecto en la vida ni en las funciones del producto.
Aparece un mensaje mientras ve el vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> Intente cargar de nuevo la secuencia de vídeo a través de EmoDio.

apéndice

ESTRUCTURA DE MENÚS

A continuación se incluye la organización de menús y funciones del nuevo reproductor MP4.

Pantalla de selección de menú



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre del modelo	YP-CP3
Calificación	DC 5,0V / 500mA
Alimentación de batería interna	810 mAh / 3,7 V de CC
Archivo Compatibilidades	<p>AUDIO : MPEG1/2/2.5 Layer3 (8kbps ~ 320kbps, 22kHz ~ 48kHz), WMA(8kbps ~ 320kbps, 8kHz ~ 48kHz), Ogg(Q0 ~Q10), FLAC (16bit, 8kHz ~ 48KHz), WAV (16bit, 8kHz ~ 48KHz)</p> <p>VÍDEO : AVI/SVI: MPEG-4 Perfil simple de vídeo (640x480, 800kbps), MP3 Audio RM/RMVB: Video Real Media (640x480, 800kbps), Real Audio WMV: Video WMV9 (640x480, 500kbps), Audio WMA</p> <p>IMAGEN : JPEG (Línea de base, 7280x5760), BMP, PNG(960x720), GIF(900x900)</p>
Salida de auriculares	20mW/C. (basado en 16Ω)
Rango de frecuencia de salida	40 Hz~20 kHz
Relación de señal a ruido	89 dB con 20kHz LPF (basado en 1kHz 0 dB)
Número de carpetas/ archivos admitidos	Archivo: máx. 5000 Carpeta: máx. 5000
Tiempo de reproducción	<p>Música: Máx. 22 horas (MP3 128 kbps, Volumen: 15, Modo de sonido normal, LCD apagada)</p> <p>Vídeo: Máx. 4 horas (Brillo 5, Volumen: 15, Modo de sonido normal)</p>
Rango de temperatura de funcionamiento	-5~35°C (23~95°F)
Funda	Plástico
Peso	75g
Dimensiones (An. x Al. x P.)	100 X 52 X 11,1 mm

Radio FM	Frecuencia FM	87,5~108,0 MHz	FM T.H.D	1%
	Relación de señal FM-ruido	55 dB	Sensibilidad utilizable FM	38 dB μ

El contenido de este manual está sujeto a cambio para su mejora sin aviso previo.

LICENCIA

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial. La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad. La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o decodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE LAS BATERÍAS DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente. Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.





Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos,
por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente
SAMSUNG ELECTRONICS IBERIA, S.A
902-1-SAMSUNG (902 172 678)
www.samsung.com/es